

## Работа с лексикой на уроках английского языка

Современный подход к обучению иностранному языку обуславливает необходимость оперативной и одновременно очень качественной подготовки к функционированию его языковых средств. Уровень сформированности коммуникативных компетенций напрямую зависит от качества овладения языковыми средствами, в том числе и лексической стороной речевой деятельности.

По выражению Л.В. Щербы, лексика – «это живая материя языка, она служит для предметного содержания мысли, т.е. для называния».

Мы рассматриваем лексику как совокупность слов и сходных с ними по функциям объединений, образующих определённую систему.

Лексика состоит из лексических единиц, которые могут быть цельными (или нерасчленёнными) и раздельными (или расчленёнными). Лексическими единицами могут быть: 1) слова; 2) устойчивые словосочетания; 3) клишированные обороты (выражения). Лексика является важнейшим компонентом речевой деятельности: аудирования и говорения, чтения и письма, что определяет её место на каждом уроке иностранного языка, а формирование и совершенствование лексических навыков постоянно находится в поле зрения учителя.

**Эффективность обучения лексике зависит от:**

- личности педагога, от его профессиональных качеств, творчества, т.е. его умения интересно спланировать работу над лексическими единицами, результатом которой будет полное усвоение учащимися программного лексического минимума и прочное закрепление в их памяти активного словарного запаса на среднем и старшем этапах обучения.

- активного и пассивного словаря учащегося, который зависит от ряда экстралингвистических факторов: уровня начальной подготовки учащихся, их способностей и т.д.

**При обучении лексике следует учитывать тот факт, что лексические единицы обладают своей спецификой:**

- 1) Под формой слова понимается его звуковая оболочка, которая воспринимается на слух.
- 2) Под содержательной стороной слова понимают его значение.
- 3) Благодаря грамматическому оформлению, слово образует словоформы.
- 4) Благодаря способности к сочетаемости с другими словами, слово образует словосочетания.

Обучая лексике, мы обучаем языку, что является главной задачей методики преподавания иностранного языка.

**Этапы работы над лексикой:**

- 1) Этап презентации новых лексических единиц; этап введения новых лексических единиц. На этом этапе происходит восприятие и осмысление формальных признаков,

значения и назначения слова. Основными методами работы учителя на этом этапе являются показ и объяснение. Этап введения должен занимать до 10 минут урока;

2) **Этап семантизации** (раскрытия значения новых лексических единиц);

3) **Этап тренировки**, на котором происходит автоматизация лексических навыков, овладение формой, значением и назначением слова путем многократного выполнения языковых и речевых действий. Основной задачей учителя на этом этапе является правильная и логичная организация тренировки (от дифференцировочных и имитационных упражнений к подстановочным и трансформационным);

4) **Этап речевой практики**, который предполагает применение усвоенных знаний и навыков во всех видах речевой деятельности и формирование продуктивных умений. Методическая организация этого этапа требует творческого подхода, так как учитель должен стимулировать воспроизведение изученного материала в нестандартных ситуациях общения. Этот этап является основным в структуре урока и должен занимать от 15 до 30 минут.

**Приемы работы над лексикой**  
На этапе первичной тренировки лексических единиц требуется обеспечить:  
- правильность и точность восприятия школьниками образа слова, установление прочной связи между образом и значением;  
- правильную локализацию слова в памяти ученика на основе привлечения информации о других словах родного и иностранного языков;  
- правильное и разнообразное комбинирование новых лексических единиц с другими, уже известными ученикам словами иностранного языка.

Решать эти задачи требуется отдельно для активного и пассивного минимума, поскольку требуемые навыки и трудности их формирования различны для каждого из них. Лексику активного запаса следует вводить в устной форме в отдельных предложениях или в связном рассказе. Представление материала должно быть максимально ярким, можно связать их с той или иной жизненной ситуацией. Важно помнить, что первое восприятие имеет большое значение для запоминания, но не отменяет дальнейшую работу над материалом. После устного ввода учитель произносит новые слова, а ученики повторяют их хором и индивидуально, это требуется для первичного закрепления звуковой формы слова. Новые слова полезно записать, так как по наблюдениям психологов: из трех видов памяти – слуховой, зрительной и моторной – у детей чаще всего развиты два последних вида. Лексику пассивного запаса следует вводить также в устном рассказе (или в отдельных предложениях), но возможно и в виде отдельных лексических единиц, изолированных от контекста. Раскрытие значения и объяснение в данном случае объединены.

Большую роль при обучении лексике играет правильно подобранный учителем способ семантизации новых лексических единиц, раскрытия их значения. Самый популярный способ – это перевод на родной язык. основополагающими принципами для тренировки словарного запаса (согласно коммуникативному подходу в обучении иностранным языкам) являются: систематичность тренировки, ситуативность тренировочных упражнений и самостоятельность учащихся. Упражнения должны воспроизводить реальные ситуации общения, быть разнообразными, интересными для учащихся, должны развивать их языковые способности.

В своей работе я использую следующие упражнения:

- 1) составить словосочетания из данных разрозненных слов,
- 2) соотнести слова в колонках так, чтобы получились словосочетания,
- 3) заполнить пропуски в предложениях или закончить предложения,
- 4) подчеркнуть слова с противоположным значением,
- 5) подобрать слова с синонимичным и противоположным значением,
- 6) ответить на вопросы, употребляя данные слова,
- 7) назвать обобщающее слово для данной группы слов,
- 8) различные игровые упражнения,

Работа над развитием лексического навыка на конкретном этапе зависит от того метода преподавания, который использует учитель на уроке иностранного языка. В соответствии с современным коммуникативным методом обучения иностранному языку новые лексические единицы должны вводиться, где это только возможно, в контекстах, приближенных к реальным ситуациям общения и соответствующих интересам данной возрастной группы учащихся.

Организация обучения лексике на всех этапах должна проводиться с учетом методической типологии лексики.

### **Методическая типология лексики английского языка**

Методически целесообразной является группировка лексики согласно трудностям её усвоения. Трудности выделяются с точки зрения формы лексемы, её функции и значения. Поскольку функциональные особенности лексической единицы являются наиболее существенной её характеристикой, градация лексики с точки зрения трудностей функционирования лексической единицы представляется нам наиболее объективной. Функциональное своеобразие слова - это особенности его значения (объем, многозначность, интерференция с родным языком), что определяет специфику его сочетаемости и употребления в конкретных ситуациях общения.

Более легкими для усвоения можно считать:

- слова, объем значения которых не противоречит семантическому объему слов в родном языке (в т.ч. интернациональные и заимствованные слова с совпадающим значением в двух языках: robot, eccentric);
- производные и сложные слова, а также сочетания слов, компоненты которых знакомы учащимся (countless, soft-hearted).

Больше трудностей различного характера могут вызывать слова, сгруппированные по следующим признакам:

- слова, специфичные по своему содержанию для изучаемого языка (kilt);
- слова общего с родным языком корня, но отличающиеся по содержанию (accurate - точный);

- словосочетания и сложные слова, отдельные компоненты которых хотя и известны учащимся, но идиоматичны и не сходны по смыслу с семантически близкими словами родного языка (white elephant - означает некое имущество, которое хозяин вынужден содержать, но взамен не получает от него никакой пользы, примерный русский аналог — чемодан без ручки, breadwinner - добытчик);

- лексические единицы, объем значения которых шире объема значений соответствующих слов родного языка (table)

стол

таблица

расписание

доска

трапеза

И т.д.

- лексические единицы, объем которых уже объема значений соответствующих слов родного языка (auditorium).

Если принимать во внимание общие функционально-семантические особенности слов безотносительно к межъязыковой интерференции, более сложными для усвоения являются: лексические единицы, выражающие абстрактные понятия; лексические единицы с ослабленной лексической семантикой; многозначные слова; переосмысленные сложные и производные слова; фразеологические словосочетания; речевые клише; строевые слова, определяющие особенности сочетания лексем иностранного языка и так далее

Методическая типология лексики лежит в основе системы упражнений для формирования механизмов использования лексики в речевой деятельности. Упражнения для усвоения тех или иных типов лексики создаются с учетом наиболее эффективного преодоления описанных выше трудностей. Чтобы избежать трудностей, целесообразно учитывать следующие рекомендации:

- 1) сводить лексические единицы в более или менее однородные группы в соответствии с предполагаемыми трудностями их усвоения;
- 2) способы предъявления и закрепления лексики должны предусматривать пути преодоления трудностей, характерных для каждой группы;
- 3) преодоление лексических трудностей осуществляется такими путями: изоляцией трудных слов друг от друга, предъявлением их в "прозрачном" окружении уже знакомых слов; включением изученных единиц в различные сочетания и ассоциативные связи; выполнением дифференцировочных упражнений для формирования умения различать явления, смешиваемые в процессе обучения.

Методическая типология лексики дает возможность рационально организовать лексический материал в процессе обучения. При этом учитываются как функционально-семантические и формальные особенности слова иностранного языка, так и факторы взаимодействия родного и иностранного языков.

### **Лексические упражнения**

Психологами установлено, что усвоение новых слов достигается лишь после того, как учащиеся употребят их в различных упражнениях не менее шести-восьми раз. Поэтому упражнения должны быть разнообразными и способствовать применению лексических значений в речевой практике учащихся.

Среди многообразия лексических упражнений, представленных в учебниках и дополнительных учебных пособиях, каждый найдет соответствующие конкретным речевым задачам.

Остановлюсь подробнее на некоторых лексических упражнениях, пользующихся особым спросом у моих учащихся.

### Диктант

- Диктант – эффективная форма работы с большими группами учащихся.

Учитель может давать диктант учащимся один на один, но в отличие от большинства форм работы, диктант осуществим при работе с группами в 20, 60 или 200 человек. В мировой практике имеется масса подобных примеров.

- Диктант – один из немногих подходов в обучении языку и изучении языка в большой группе, который имеет возможность вовлечь учащихся в активное использование языка.
- Диктантом можно охватить группы с разными языковыми способностями/ умениями (дифференцированное обучение)

Выбирается текст довольно простой для большинства учащихся. Они выполняют диктант без какой-либо помощи. Новички же получают на руки текст с выпущенными 10-15 словами. Их задача, в то время, как остальные пишут под диктовку, внимательно слушать, стараться понять основной смысл и вставить пропущенные слова. Уровень сложности текста, количество пропусков могут меняться в зависимости от целей. Подобные упражнения помогают учителю не только охватить группу целиком, но и эффективно развивать языковые умения.

- Диктант дает доступ к интересным текстам.

Многие учителя встречаются с текстами, которые могли бы заинтересовать учащегося. Учитель, обладающий разнообразными приемами, связанными с диктантом, сумеет использовать эти тексты, чтобы связать учебные потребности с умениями учащихся.

### Виды диктантов

Для формирования слуховых ассоциаций и установления устойчивой связи между предметом или понятием и фонетической формой слова, его обозначающего, я использую различные диктанты

### Текстовый диктант

Учитель диктует текст, который был отработан с учащимися на уроке, или незнакомый текст с проработанной лексикой. Учащиеся записывают текст по возможности точно. После текста можно предложить дополнительные лексические или грамматические задания

### Переводной диктант

Учащие записывают на английском языке фразы или связный текст, который учитель диктует по-русски. Текст должен быть известен учащимся. В продвинутых группах можно давать незнакомый текст, содержащий изученные речевые обороты.

подобные задания очень быстро, а проверку можно доверить учащимся любого класса.

### Диктант «будь внимателен»

Этот приём работы развивает слуховую память, а без неё невозможно развитие речевых навыков. Учитель читает текст целиком, затем по одному предложению (каждое предложение произносится один раз) и за ним делается пауза, чтобы записать предложение. Учащиеся записывают то, что запомнили. После записи всего текста они меняются тетрадями и подсчитывают друг у друга, сколько слов в предложении им удалось запомнить. Исправляются орфографические и пунктуационные ошибки.

### Творческий диктант

Учитель диктует слова и словосочетания по изученной теме. Учащиеся записывают слова, составляют с ними предложения. Продиктуйте слова, чтобы ученики их записали. Варианты: 1: придумать и рассказать историю, чтобы слова употреблялись в продиктованном порядке;

2: записать историю и прочитать. Рассказы часто получаются неожиданными, веселыми, и лексика легко запоминается.

3: написание короткого текста (лучше анекдота) на русском языке с включением слов на английском, подходит для слабых учеников.

Далее приведу названия сайтов с разнообразными лексическими упражнениями:

- <http://a4esl.org/> - лексические тесты разного уровня сложности.
- <http://englishteststore.net> - в разделе Vocabulary games можно найти игры с картинками, на синонимы, антонимы, и др.
- <http://www.agendaweb.org/vocabulary-exercises> - игры в онлайн режиме, игровые задания, которые можно скачать и распечатать.

### **Лексические игры**

Представляют собой ситуативно-вариативные упражнения, в которых создается возможность для многократного повторения речевого образца в условиях, приближенных к реальному речевому общению с присущими ему признаками – эмоциональностью, спонтанностью и целенаправленностью воздействия.

Лексические игры сосредотачивают внимание учащихся на лексическом материале, имеют целью помочь им в приобретении и расширении словарного запаса, проиллюстрировать и отработать употребление слов в ситуациях общения.

Лексически направленные упражнения в форме игры способствуют развитию внимания учащихся, их познавательного интереса, помогают созданию благоприятного психологического климата на уроке.

### Memory game

Ход игры:

Учитель пишет на доске слова или словосочетания, которые надо закрепить. Учитель просит отвернуться или закрыть глаза и стирает одну ЛЕ. Ученики должны догадаться, какой ЛЕ не хватает и правильно записать ее на доске.

### Champion Game

Ход игры:

начиная игру, учитель называет первое слово. Каждый последующий ученик должен назвать все предыдущие слова в том порядке, в каком они включались в игру, и сказать новое слово. Если кто – то забыл слово или перепутал порядок, он выбывает из игры.

### "Мышеловка"

Игроки А и В выходят в центр игрового поля. Остальные участники игры, в роли мышек, выстраиваются в шеренгу за одной из стартовых линий. Затем вы объявляете лексическую категорию, предположим: 'Clothes!'. Игроки А и В тихо договариваются между собой о том, какое слово на данную тему будет запрещённым, допустим 'dress'. После этого, они встают лицом друг к другу и берутся за руки, изображая мышеловку. Далее Игрок С подходит к "мышеловке" и называет слово из заданной категории, например: 'Scarf!'. Игроки А и В поднимают руки и пропускают под ними Игрока С на другую сторону поля. Затем Игрок D, подойдя к "мышеловке", произносит своё слово на условленную тему и т.д. Если все "мышки" благополучно перебрались на противоположную сторону поля, то они тем же способом и в том же порядке возвращаются обратно и т.д. необходимое количество раз. Если, предположим, Игрок F назвал "запрещённое" слово, то Игроки А и В сначала, как обычно, поднимают руки вверх. Но, как только Игрок F окажется между их рук, они опускаются, "захлопнув мышеловку". Тогда Игрок F выбирает с кем из двух игроков (А или В) он будет изображать мышеловку в следующем раунде, где вы задаёте уже другую лексическую категорию и т.д. Игра продолжается до тех пор, пока каждый её участник, по меньшей мере один раз, не побывает в роли мышеловки.

### "Цепочка слов"

На уроке начните цепочку, произнесите например такое словосочетание: 'an old house'. Затем предложите первому студенту заменить в нём прилагательное, например: 'a beautiful house'. Далее попросите второго студента заменить в новом словосочетании существительное, например: 'a beautiful girl' и т.д. Учащийся, не нашедший подходящего

слова, выбывает из игры, а цепочку продолжает следующий участник. Задание продолжается до тех пор, пока в нём не останется один победитель.

### Roll and Play

Бросок кубиков вносит в игру элемент удачи, делает ее азартнее и потому интереснее: никогда не знаешь, выпадет ли удачное число, удастся ли продвинуться еще на шаг к победе и обогнать соперников. Фишки наглядно демонстрируют прогресс той или иной группы на игровой доске и создают динамику: чем быстрее и дальше зашли, тем лучше! Именно поэтому настольные игры с фишками и кубиками так любят дети: благодаря им они с головой погружаются в игровой процесс. Хорошо проработанные правила гарантируют, что ученикам придется не только надеяться на случай, но и довольно много думать. Ведь победа зависит не только от выпавших на кубиках значений, но и от правильных ответов.

Периодически составляю подобные игры для закрепления изученных ЛЕ, также беру готовые игровые поля с цифрами, но к каждой цифре придумываю лексические задания, которые можно либо распечатать, либо представить в виде презентации Power Point. На сайте <http://www.eslgamesplus.com/crocodile-games> представлены игры в таком формате, в которые можно играть в онлайн-режиме.

### SLIDES AND LADDERS

Цель: Повторить и закрепить знание количественных числительных.

Описание: Учащиеся в группах по очереди выставляют на доску свои фигурки, бросают кости. Затем передвигают свою фигуру на выпавшее количество клеток. В зависимости от их способностей они могут (1) называть вслух выпавшее им число и/или (2) место своего назначения и/или (3) вслух прибавить выпавшее число к номеру клетки, на которой находились до этого. Например,  $5 + 7 = 12$ . В этом случае игрок попадает на лестницу, поднимается до клетки номер 50 и в свой следующий ход продолжает играть с этого места, Если же игрок попадает на горку (например, 28), он соскальзывает по ней вниз (на клетку 7) и продолжает игру уже с этого места. Побеждает тот, кто первым дойдет до 100 или будет впереди к моменту истечения отпущенного на игру времени.

### "Подарки"

Для подготовки к проведению игры, разрежьте лист формата А4 на шестнадцать частей.

На уроке раздайте по одной карточке каждому игроку и попросите написать на ней дату своего рождения. Затем карточки соберите, хорошо перетасуйте и снова раздайте чистой стороной вверх. Теперь предложите участникам игры написать на них, что каждый хотел бы получить в качестве подарка на свой день рождения. Когда все будут готовы, Игрок А переворачивает свою карточку и спрашивает, например: 'Whose birthday is on the twenty-fourth of September?'. Игрок, написавший эту дату, отвечает: 'This is mine!'. Тогда Игрок А передает ему карточку, например с такими словами: 'I'm giving you a bike!'. После этого, "счастливый хозяин мотоцикла" переворачивает карточку, доставшуюся ему при второй раздаче и т.д. Упражнение может застопориться, если к Игроку А его карточка вернется раньше, чем все остальные избавятся от своих. Тогда вы предоставляете слово следующему не игравшему ещё участнику. Игра продолжается до тех пор, пока все

участники на "получают свои подарки". Желательно проводить эту игру в конце занятия, потому что у детей обычно вызывает бурное обсуждение, кто кому и что подарил!

### Кроссворд и word search

Кроссворд на английском языке – это головоломка, представленная в виде сетки слов, пересекающих друг друга по горизонтали и вертикали. Отвечая на вопросы или описательные определения кроссворда, учащиеся получают слова, которые и вписывают в сетку. По правилам, ответами могут быть только существительные в именительном падеже и единственном числе. Но в настоящее время можно встретить любые новшества в этой игре со словами. На сайте <http://a4esl.org/> имеются кроссворды любой сложности с подсказками.

Хочу познакомить с программой, в которой можно создавать свои головоломки «найди слово» - <http://www.word-search-world.griddler.co.uk/Word-Search-Generator.aspx>. Теперь остановимся на сайтах, где можно найти разные игры для тренировки и закрепления лексического материала. <http://www.english-4kids.com/games.html> огромный выбор онлайн-игр и printable games.

### **7. Рифмовки, стихи, песни**

Задание с пропусками можно использовать при работе со стихотворениями или текстами песен. Изучение лексических единиц происходит в игровой форме, что способствует комфортному состоянию учащихся на уроке. У детей обычно неустойчивое внимание. Поэтому обязательно в плане урока необходимо предусматривать виды работ, которые снимают напряжение, переключают внимание детей, вызывают положительное эмоциональное настроение. Разучивание рифмовок, стихов отвечает возрастным и психологическим особенностям детей. Они легко заучиваются, обладают такими признаками, как ритмичность, звуковая повторяемость. Разучивание стихов доставляет детям удовольствие. А то, что пережито эмоционально положительно, надолго остаётся в памяти, оставляя след в сознании ребёнка. Благодаря рифме легко активизируются в устной речи лексико-грамматические структуры.

Принципиальным моментом здесь является использование аутентичного речевого образца, и здесь песни и стихи имеют много преимуществ перед прозаическим материалом. Они легко вводятся, легко запоминаются, петь можно хором, что снимает психологический пресс с неуверенных в себе учеников. В подлинном песенном материале часто встречаются целые фразы и отдельные лексические единицы, характерные именно для разговорной речи.

<http://www.agendaweb.org/songs-exercises> огромный выбор песенного материала в формате видео как для маленьких, так для школьников постарше, nursery rhymes, поп музыка, особый интерес представляет раздел Learn English songs-exercises, где во время прослушивания песни выполняется задание и сразу же выдается результат.